

Aiacciu, u 26 d'Aprile di u 2019

## CARTULARE DI STAMPA

### Presentazione di « A Festa di a lingua » edizione 2019 è di u dispositivu « Case di a Lingua »

*Vennari, u 26 d'aprile di u 2019 à 11 ore  
Gran'Palazzu di a Cullettività, Aiacciu*

Gilles Simeoni, Presidente di u Consugliu esecutivu di Corsica è Saveriu Luciani, Cunsigliere esecutivu in carica di a lingua corsa, presentanu l'edizione 2019 di a « **Festa di a Lingua corsa** » è u dispositivu « **Case di a Lingua** », vennari u 26 d'aprili à 11 ore, in u Gran'Palazzu di a Cullettività di Corsica à l'occasione d'una cunfarenza di stampa.

In u quadru di a pulitica iniziata à prò di a lingua corsa, l'Assemblea di Corsica hà adupratu u Pianu « Lingua 2020 » per a nurmalisazione di a lingua corsa è u prugressu versu una sucetà bilingua.

L'ogettivu maiò di « Lingua 2020 » - chi s'arremba à u mezu strategicu ch'ella ripresenta a cuufficialità - hè dunque di prumove l'usu di a lingua corsa in tutti i duminii d'usu pussibili d'una lingua viva è ufficiale, senza vuluntà d'egemonia o di monopolu.

Per quessa, cinque ogettivi uperaziunali sò stati definiti :

- permette à ognunu d'amparà u corsu, quale ella sia a so età, a so situazione prufeziunale o e so origine ;
- offre à ogni lucutore u più occasione d'aduprà a lingua corsa ;
- creà e cundizione di l'offerta di servizii bilingui da l'urganisimi publichi è privati ;
- primurà si di a qualità di l'ecchippamentu di a lingua ;
- assicurà a sparghjera di a lingua corsa in Corsica di a lingua.

Tende à accertà a primura di a lingua corsa da leia suciale, mubilizendu l'inseme di l'attori isulani ingiru à e sfide di u sviluppu è di a difusione di a lingua in tutti i campi di a vita suciale.

A **Festa di a Lingua**, cum'è e **Case di a lingua** si scrivenu direttamente in sta pulitica di pianificazione per a nurmalisazione di a lingua corsa è u prugressu versu una sucetà bilingua ch'è 90% di i Corsi bramanu.

## A Festa di a lingua

Lanciata in u 2012, « a Simana di a lingua corsa » hè un evenimentu di prumuzione di a nostra lingua chì mubilizaghja associi, cumune è dinù intraprese ingiru à prugetti culturali è linguistichi. In prugressione regolare in quantu à u numeru di partecipanti è à a so repartizione nantu à u territoriu, st'evenimentu festivu hè diventatu « **A Festa di a Lingua Corsa** », manifestazione stabbilita da u regulamentu di l'aiuti relativi à u sviluppu, à a prumuzione è à a diffusione di a lingua, adupratu da una deliberazione di l'Assemblea di Corsica di u 13 di marzu di u 2015.

A Cullettività di Corsica hà principiatu e campagne di « **a Festa di a lingua corsa** » dopu avè lampatu una chjama à prugetti di ferraghju scorsu per incità l'attori concernati à sensibilizà u grande publicu à l'iniziative à prò di a lingua corsa. A Cullettività intervene cù forza in u sustegnu à l'azione di l'associi, di e cullettività lucale, di l'intraprese è di i centri furmadori in a prumuzione è u sviluppu di l'usu di a lingua corsa.

A vulintà di a cullettività hè di cuntinuà à sustene, per via d'un programma d'aiuti, i sforzi fatti à prò di tutti i partenarii di a CdC. Sta prugrammazione fatta per dà à l'azione di a Cullettività di Corsica una diffusione più larga, permette d'aiutà à opere iniziate da u mondu associativu ma dinù da e cullettività è da i centri di furmazione.

A chjama à prugetti lampata di ferraghju di u 2019 hà cuntentatu tanta ghjente, torna una antra volta, prova si n'hè l'impurtanza è u numeru di manifestazione previste stu veranu.

Oghje, sò parechji associi, cumune è intraprese chì anu rispostu à a chjama à prugetti è ch'è seranu aiutati per a realizzazione di u so programma. U Museu di a Corsica, abituatu di l'evenimentu, parteciperà à sta grande festa. Sò dunque guasi 260 000 € chì a Cullettività di Corsica ingagia per sti dui mesi di festività à prò di a lingua corsa, di u so usu è di a so diffusione.

Impignata cun forza in a prumuzione di a lingua corsa, a Cullettività di Corsica vole insuchjà, cun simule evenimentu, a dinamica chì tende à dà à a lingua corsa tutta a so dimensione in a sucetà isulana.

## E case di a lingua

Affinchè di cunduce una pulitica di fondu chì si scrive nantu à u necessariu prucedimentu di « cuufficializazione », a Cullettività di Corsica s'impegna pè u sviluppu di l'immersione in u duminiu educativu, ma ugualmente in quellu di a sucetà.

Sta vulintà si traduce, in particolare, da un sustegnu finanziaru di a Cullettività di Corsica in stu duminiu. Cusì per l'annata 2019 un bugettu glubale di quasi 800 000 € hè cunsacratu à l'azione sviluppate in u duminiu linguisticu tale chì Praticalingua o i centri d'immersione linguistichi chì accoglienu publicu sculare (Savaghju, Bastelica, etc...). A scelta di a prumuzione di l'immersione face ribombu à i scopi arrestati in u Pianu Lingua 2020 cù principalmente, a preoccupazione di u megliuramentu di u livellu di cumpetenze in lingua per e persone maiò.

È cusì chì per l'annata 2019-2020, un novu mercatu di furmazione per l'amparera di a lingua corsa da immersione serà lanciatu, cù un'offerta più impurtante di u numeru di gruppu di stazianti (dui novi gruppi nantu à Corti è Portivechju).

Hè in issu cuntestu chì a Cullettività di Corsica hà decisu di u lanciamentu di a chjama à prugetti « **Case di a Lingua** ». Sta chjama hè in direzione d'ogni attore o aggruppamentu d'attore (associi, individui, urganisimi) chì anu per scopu a messa in cumunu di i so mezi per assicurà un prugramma d'evenimenti o d'attività di qualità in tutale immersione in lingua corsa, è què durante l'annu sanu.

A Cullettività di Corsica hà per scopu di purtà un sustegnu finanziariu à sti prugetti d'immersione in lingua corsa. Per via di stu dispusitivu, l'ogettivi di a Cullettività di Corsica sò :

- fà emerge è perennizà e pruposte d'immersione in lingua corsa di qualità ;
- sustene è valurizà ogni attività è ogni evenimentu in immersione in lingua corsa ;
- permette un'offerta immersiva diversiffiata, innuvente è accessibile à tuttu publicu ;
- favurisce à messa in cumunu di i mezi instighendu e pratiche immersive cullegiale, per via di l'emergenza o l'assudera di rete d'attori dinamichi ;
- rende ste pratiche immersive in lingua corsa accessibile à u più grande numeru.

Contu tenutu di e numerose candidature ricevute, di l'impegnu di l'attori è di a qualità di e pruposte, sò stati arrestati sti cinque criterii da pudè sceglie di manera oggettiva u più frà i candidati :

- a varietà di l'offerta, cù u penseru di prupone evenimenti per ogni età ;
- a permanenza di l'azione, vale à dì a so frequenza settimanale annant' à l'annu ;
- e cumpetenze è/o qualificazione, è a dispunibilità di l'intervenenti ;
- l'aghja geugraffica tocca ;
- a messa in valore è/o a diffusione di e creazione di i stazianti, è a valutazione di i so prugressi.

Gilles Simeoni, Président du Conseil exécutif de Corse et Saveriu Luciani, Conseiller exécutif délégué de la Langue Corse, présentent l'édition 2019 de la « **Festa di a Lingua corsa** » et le dispositif « **Case di a lingua** » ce vendredi 26 avril à 11h à l'Hôtel de la Collectivité de Corse à l'occasion d'une conférence de presse.

Dans le cadre de la politique initiée en faveur de la promotion de la langue corse, la Collectivité de Corse a adopté un Plan de Développement de la langue corse (Lingua 2020).

L'objectif stratégique de Lingua 2020 – reposant sur le moyen stratégique que représente la coofficialité – est donc de promouvoir l'usage de la langue corse dans tous les domaines d'usage possibles d'une langue vivante et officielle, sans volonté d'hégémonie ou de monopole. Pour cela, cinq objectifs opérationnels sont poursuivis :

- permettre à chacun d'apprendre le corse, quels que soient son âge, sa situation professionnelle ou ses origines ;
- à chaque locuteur un maximum d'opportunités d'usage de la langue corse ;
- créer les conditions de l'offre de services bilingues par les organismes publics et privés;
- veiller à la qualité de l'équipement de la langue ;
- assurer le rayonnement de la langue corse, en Corse et à l'extérieur.

Ce plan vise à affirmer l'importance de la langue corse en tant que lien social, en mobilisant l'ensemble des acteurs insulaires autour des défis du développement et de la diffusion de la langue dans tous les champs de la vie sociale.

« **A Festa di a Lingua** », ainsi que « **e Case di a Lingua** » s'inscrivent en droite ligne dans cette politique de planification pour la normalisation de la langue corse et le progrès vers une société bilingue que 90% des Corses appellent de leurs vœux...

## **A Festa di a Lingua**

Lancée en 2012 « a Simana di a lingua corsa » est un évènement de promotion de la langue corse mobilisant autour de projets culturels et linguistiques des associations, des communes ou encore des établissements de formation. En constante progression quant au nombre de participants ainsi qu'à leur répartition sur le territoire, cet évènement festif est devenu dès 2015 « **a festa di a lingua corsa** ». Cette manifestation est définie dans le règlement des aides relatives au développement, à la promotion et à la diffusion de la langue corse, adopté par délibération n° 15/037 AC de l'Assemblée de Corse du 15/03/2015. « A Festa di a lingua corsa » se déroulera durant les mois de mai et de juin 2019.

La Collectivité de Corse a débuté les campagnes de la « **Festa di a lingua corsa** » par un appel à projets lancé début février afin d'inciter les acteurs concernés à sensibiliser le grand public aux initiatives en faveur de la langue corse. La Collectivité intervient fortement dans le soutien à l'action des associations, des collectivités locales, des entreprises ainsi que des centres formateurs dans la promotion et le développement de l'utilisation de la langue corse.

L'objectif de la Collectivité de Corse est de continuer à soutenir, par un programme d'aides, les efforts de tous les partenaires de la CdC.

A ce jour ce sont plusieurs associations, communes et entreprises qui ont répondu à l'appel à projet et qui seront aidés pour la réalisation de leur programme. Il faut ajouter à ces partenaires le Musée de la Corse qui, comme chaque année, est partie prenante de cette manifestation. Ce sont donc 260 000 € que la Collectivité de Corse engage pour ces deux mois de festivités au profit de la langue corse, de son usage et de sa diffusion.

## **E case di a lingua**

Afin de mener une véritable politique de fond s'inscrivant dans le nécessaire processus de « coofficialisation », la Collectivité de Corse s'engage dans le développement de l'immersion dans le domaine éducatif mais également dans celui de la société.

Cette volonté se traduit notamment par un soutien financier accru de la Collectivité de Corse dans ce domaine. Ainsi pour l'année 2019 un budget global d'environ 800 000 € est consacré aux actions développées dans le domaine de l'immersion linguistique telles que Praticalingua ou les centres d'immersion linguistique accueillant du public scolaire (Savaghju, Bastelica, etc.). Le choix de la promotion de l'immersion fait écho aux objectifs arrêtés dans le Pianu Lingua 2020, avec notamment la préoccupation de l'amélioration du niveau de compétences en langue corse des adultes, en particulier grâce à des formations en immersion.

Ainsi, pour l'année 2019/2020, un nouveau marché de formation pour l'apprentissage de la langue corse par immersion pour adultes sera lancé, avec un nombre de groupes de stagiaires plus important (deux nouveaux groupes à Corti et Portivechju).

C'est dans ce contexte que la Collectivité de Corse a décidé du lancement de l'appel à projets « **e Case di a Lingua** ». Cet appel à projets est destiné à tout acteur ou regroupement d'acteurs (associations, individus ou organismes) ayant pour objectif la mise en commun de leurs moyens afin d'assurer un programme d'événements ou d'activités de qualité en immersion totale en langue corse et ce tout au long de l'année.

- L'objectif est de soutenir financièrement ces projets d'immersion en langue corse et de :
- faire émerger et pérenniser des initiatives d'immersion en langue corse de qualité ;
  - soutenir et valoriser toute activité ou événement en immersion en langue corse ;
  - permettre une offre immersive diverse, innovante et accessible à tout public ;
  - favoriser la mutualisation des moyens en incitant des pratiques immersives collégiales, à travers l'émergence ou la consolidation de réseaux d'acteurs dynamiques ;
  - rendre accessible au plus grand nombre ces pratiques immersives en langue corse.

Compte tenu des nombreuses candidatures reçues, de l'engagement des acteurs et de la qualité de leurs propositions, cinq critères de sélection ont été arrêtés :

- la variété de l'offre, avec des événements à proposer pour chaque âge ;
- la permanence de l'action, c'est-à-dire sa fréquence hebdomadaire sur l'année ;
- les compétences et/ou la qualification et la disponibilité des intervenants ;
- l'aire géographique concernée ;
- la mise en valeur et/ou la diffusion des créations des stagiaires et l'évaluation de leurs progrès.